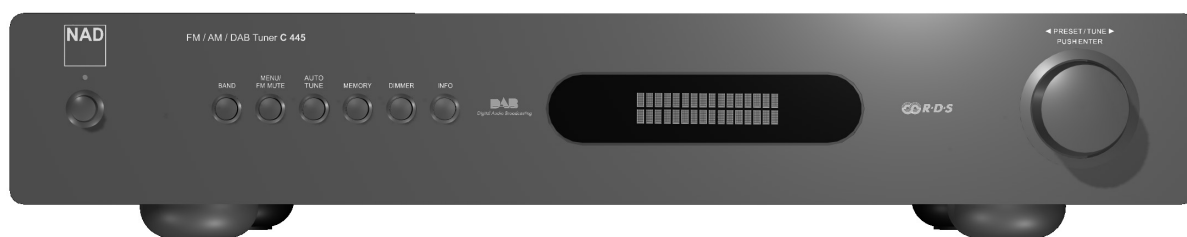




C 445

FM/AM/DAB Tuner



NEDERLANDS

Gebruikershandleiding

WAARSCHUWING

OM HET RISICO VOOR BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG DIT PRODUCT NIET AAN REGEN OF VOCHT WORDEN BLOOTGESTELD.

LET OP

OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MOET DE BREDE PEN VAN DE STEKKER IN DE BREDE GLEUF WORDEN GEPLAATST EN GOED WORDEN VASTGEDUWD.

WAARSCHUWING:

OM HET RISICO VOOR BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG DIT PRODUCT NIET AAN REGEN OF VOCHT WORDEN BLOOTGESTELD.



DE BLIKSEMFLITS MET DE PIJLPUNT IN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK MAAKT DE GEBRUIKER EROP ATTENT DAT ER EEN NIET-GEÏSOLEERDE "GEVAARLIJKE SPANNING" BESTAAT IN DE KAST VAN HET PRODUCT EN DAT DEZE SPANNING HOOG GENOEG KAN ZIJN OM GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN OP TE LEVEREN.



HET UITROEPTOKEN IN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK MAAKT DE GEBRUIKER EROP ATTENT DAT ER BELANGRIJKE BEDIENINGS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES IN DE DOCUMENTATIE BIJ HET APPARAAT ZIJN OPGENOMEN.

Wanneer deze apparatuur niet in gebruik is (de POWER-schakelaar staat in de stand STANDBY), ontvangt hij de nominale voeding van het stopcontact.

LET OP

Door veranderingen of wijzigingen aan deze apparatuur die niet uitdrukkelijk door NAD Electronics zijn goedgekeurd wat betreft de conformiteit aan de regelgeving, kan de gebruiker het recht worden ontzegd de apparatuur te gebruiken.

WAARSCHUWING M.B.T. PLAATSING

Voor een goede ventilatie moet er een ruimte rond de unit worden gelaten die gelijk is aan of groter is dan hieronder aangegeven. Deze ruimte moet worden genomen van de grootste buitenafmetingen, waaronder uitsteeksels.

- Linker en rechter panelen: 10 cm
- Achterpaneel: 10 cm
- Bovenpaneel: 50 cm

OPMERKINGEN OVER MILIEUBESCHERMING

Gooi het apparaat aan het einde van zijn bruikbare leven niet bij het gewone huisvuil maar breng het naar een inzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt ingezameld voor recycling. Het symbool op het product, de gebruikershandleiding en de verpakking maakt u hierop attent.

De materialen kunnen opnieuw worden gebruikt in overeenstemming met de markeringen die erop zijn aangebracht. Door middel van hergebruik, recycling van grondstoffen of andere vormen van recycling van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

De afdeling Informatie van uw (deel)gemeente kan u inlichtingen verstrekken over het inzamelpunt voor verantwoorde afvalverwerking.





Plaats deze unit niet op een onstabiele wagen, rek, driepoot, steun of tafel. De unit kan vallen en ernstig letsel veroorzaken bij een kind of volwassene. Ook kan de unit ernstig beschadigd worden. Zet de unit alleen op een wagen, rek, driepoot, steun of tafel die door de fabrikant worden aangeraden of bij de unit wordt verkocht. Bij het opstellen van het apparaat tegen een muur of plafond moeten de instructies van de fabrikant worden gevolgd en moet een bevestiging worden gebruikt die door de fabrikant wordt aangeraden.

Bij het verplaatsen van apparatuur en steun of wagen moet voorzichtig te werk worden gegaan. Door snel stoppen, te veel kracht uitoefenen en onregelmatige oppervlakken kunnen de apparatuur en wagen kantelen of omvallen.

WAARSCHUWING: DOOR VERANDERINGEN OF WIJZIGINGEN DIE NIET UITDRUKKELIJK ZIJN GOEDGEKEURD DOOR DE PARTIJ DIE DE VERANTWOORDELIJKHEID DRAAGT VOOR DE CONFORMITEIT AAN DE REGELGEVING, KAN DE GEBRUIKER HET RECHT WORDEN ONTZEGD DE APPARATUUR TE GEBRUIKEN.

N.B.:

Sluit het apparaat alleen aan op de voorgeschreven wisselstroomvoedingsbron, d.w.z. 230V 50Hz.

Het model- en serienummer van uw nieuwe dvd-receiver bevinden zich aan de achterkant van de behuizing. Wij raden u aan deze nummers hier te noteren, zodat u ze gemakkelijk terug kunt vinden:

NOTEER HET MODELNUMMER (NU, TERWIJL U HET KUNT ZIEN).

Wij raden u aan deze nummers hier te noteren, zodat u ze gemakkelijk terug kunt vinden:

MODEL NO.:	_____
SERIAL NO.:	_____

INLEIDING

Bedieningselementen op het frontpaneel6
Aansluitingen op het achterpaneel7
Afstandsbedieningsfuncties8
Installatie en aansluitingen9

BEDIENING

Basisbediening10-11
 DAB-bediening 10
 Weergave van radiozenders 10
 Instelling van vooringestelde radiozenders [presets] 10
 Menu-bediening 11
 Signaalfoutmarge 11
 Afstemming van vooringestelde radiozenders [presets]. 11
 Instellingswaarde van het Dynamisch Bereik
 Dynamic Range Control (DRC) 11
 Handmatige afstemming 11

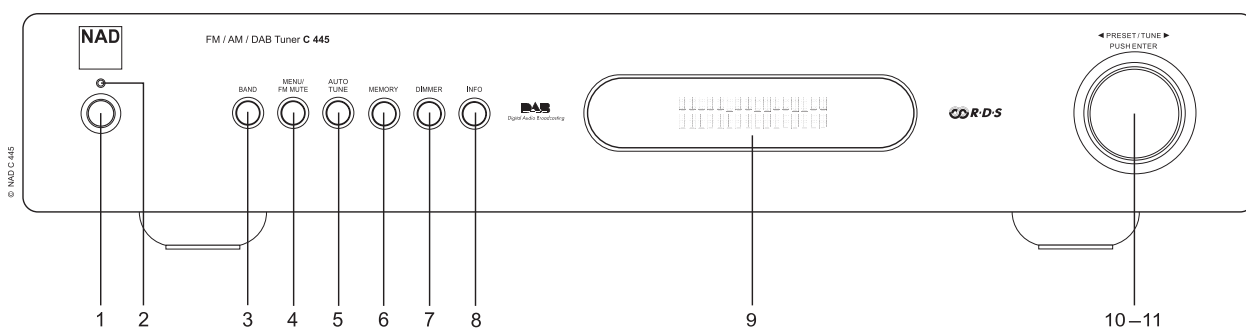
FM/AM-bediening12-13
 De radiozender selecteren 12
 Afstemming van vooringestelde radiozenders [presets]. 12
 Auto Preset -Automatisch voorinstellen van radiozenders 12
 Oproepen van vooringestelde radiozenders [presets] 12
 RDS-bediening (FM Tuner-bediening) 12-13
 Programma zoeken (PTY) 13

Foutopsporing14
Technische gegevens15

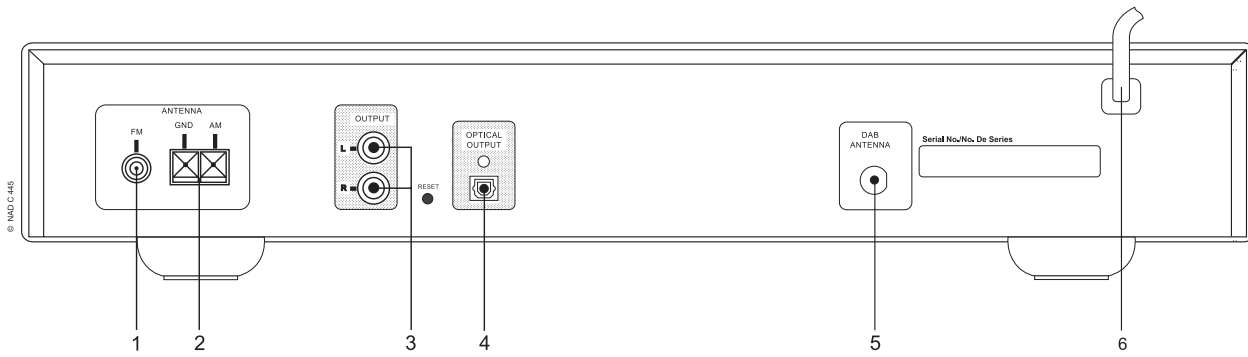
Hartelijk gefeliciteerd! Met de aankoop van deze C445 Tuner zult u nu jarenlang luistergenot hebben. Alhoewel de geavanceerde technologie in deze C445 Tuner hard aan de slag is om dit te bewerkstelligen, zijn de aansluitingen en de bediening uiterst eenvoudig uit te voeren. Om zoveel mogelijk van uw nieuwe C445 Tuner te kunnen genieten, raden we u aan even de tijd te nemen om deze handleiding door te lezen. Zo kunt u dus zeker zijn dat alle aansluitingen behoorlijk zijn uitgevoerd. En door bovendien de moeite te nemen de functies van de verschillende bedieningselementen een paar minuutjes te leren, kunt u ook volop gebruik maken van het hele beschikbare vermogen van de C445 Tuner. Gelieve contact op te nemen met uw verdeler voor eventuele vragen over dit product, de installatie of de bediening. Uw plaatselijke verdeler is het meest geschikt om uw vragen te beantwoorden.

BESCHRIJVING EN KENMERKEN

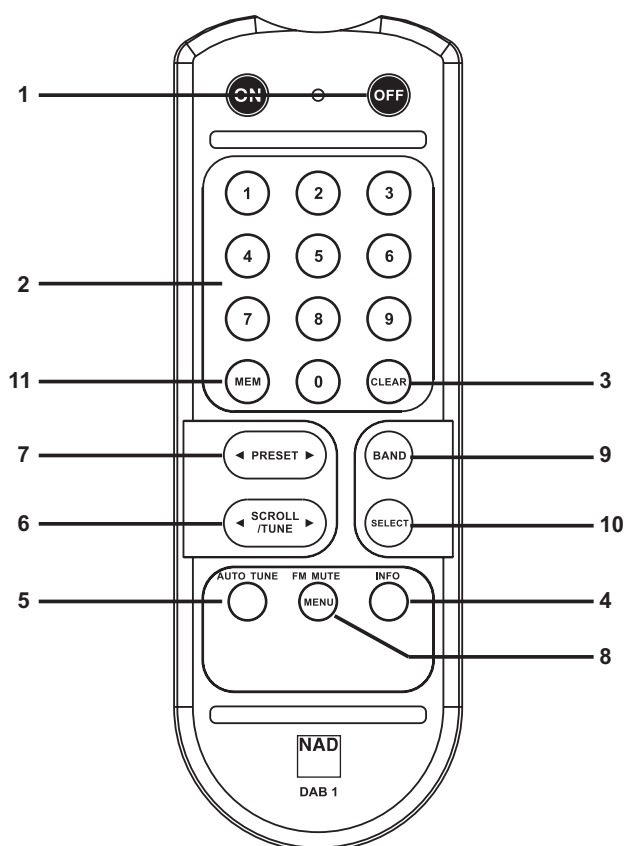
De C445 Tuner is uitgerust met DAB - Digital Audio Broadcast - [Digitale Radio-uitzendingen] en RDS (Radio Data System), waardoor radioluisteraars nu een hele boel informatie verkrijgen. Vroeger waren er op analoge radiosignalen zoals FM en AM vaak verschillende soorten radiostoringen tussen de zender en uw radio. Dergelijke problemen werden bijv. veroorzaakt door bergen, hoge gebouwen, en de weersomstandigheden. Dankzij DAB kunt u nu radioprogramma's ontvangen die net zo goed klinken als cd's, en dan zonder de minste radiostoringen of signaalvervalsing. RDS wordt nu in vele landen gebruikt als het systeem voor het uitzenden van de zenderidentificatie, de beschrijving van het type radioprogramma, en opgave van nationale, regionale of lokale programma's en de juiste tijd. Met RDS kunt u nu uw favoriete programma's zoeken, en u kunt al deze informatie aflezen van de makkelijk leesbare DOT MATRIX display. Nu dat er meer en meer FM-zenders zijn uitgerust met RDS, kan de C445 dienen als een gebruiksvriendelijk centrum voor zowel informatie en animatie.



- 1 **Aan / Uit-toets - [System Power Control]** : Druk op deze toets om de C445 Tuner in te schakelen ; druk er nogmaals op om het toestel in standby-modus te zetten. Nota : Het Aan / Uit-controlelampje naast de toets wordt groen wanneer het toestel wordt ingeschakeld.
- 2 **Aan / Uit-controlelampje [Power]** : Deze LED wordt oranje wanneer het toestel in Standby-modus staat en dit duidt aan dat het toestel onder spanning staat en gereed is om in te schakelen. Het controlelampje wordt groen wanneer het toestel wordt ingeschakeld.
- 3 **Band-toets** : Druk op deze toets om tussen de DAB-, FM- en AM-frekwentiebanden te schakelen.
- 4 **Menu / FM Mute-Toets** : Drukt u in DAB-modus op deze toets, dan activeert dit de Dynamic Range Control [instelling van het dynamisch bereik], het afstemmen van vooringestelde radiozenders, de kenmerken voor het handmatig afstemmen en de volgorde van de radiozenders. In FM-modus, druk op deze toets om de modi stereo of mono te selecteren voor het afstemmen van radiozenders in FM. In stereo-modus verschijnt het woord STEREO op de informatiedisplay, en men kan in stereo ontvangen indien de radiozenders stereo-signalen uitzenden. In de mono-modus, worden de linker- en rechtersignalen van de stereo-uitzendingen samengemengd en via alle kanalen weergegeven. Selecteer MONO om zwakke signalen sterker te ontvangen.
- 5 **Auto Tune-toets voor het automatisch afstemmen** : In DAB-modus, druk op deze toets om alle beschikbare lokale radiozenders automatisch te scannen. Om alle beschikbare radiozenders te scannen, de toets drie seconden indrukken, totdat er AUTO SCAN FULL op de informatiedisplay verschijnt.
- 6 **Memory-toets voor het geheugen** : Druk op deze toets om een geheugenplaats te openen om de vooringestelde radiozender (preset) in de tuner op te slagen. Men kan 99 DAB vooringestelde radiozenders [presets] opslagen, zowel als 30 FM en 30 AM vooringestelde radiozenders [presets]. (Zie pagina 12 voor meer informatie over vooringestelde radiozenders [presets] in de tuner.
- 7 **Dimmer** : Druk op deze toets om het licht van de frontpaneel-display te dimmen. Door eenmaal op de toets te drukken, wordt de normale helderheidswaarde met de helft verminderd ; door nogmaals te drukken wordt de normale helderheidswaarde hersteld. Wanneer het toestel wordt ingeschakeld, gaat de display automatisch aan met de normale helderheidswaarde.
- 8 **Info-toets** : In DAB-modus, druk op deze toets om de inhoud van de onderste lijn op de informatiedisplay te wijzigen, zoals bijv. de tijd en datum, het kanaalnummer, de signaalfoutmarge, en de software versie. In RDS-modus, druk op deze toets om tussen de verschillende RDS-opties te schakelen.
- 9 **Informatiedisplay** : Deze twee-lijnige display dient voor berichten en statusmeldingen die u helpen de tuner te bedienen.
- 10 **Bedieningsring** : Draai deze linksom om de radiozenders met lagere radiofrequentie af te stemmen en rechtsom voor de radiozenders met hogere radiofrequentie. Wanneer u een radiozender met een sterk signaal afstemt, kunt u op de informatiedisplay NED aflezen. Draai nogmaals om naar de volgende hogere frequentie te gaan en om deze af te stemmen in de handmatige afstemmingsmodus, of automatisch naar de volgende radiozender met een sterk genoeg signaal met degelijke receptie in de automatische afstemmingsmodus (Auto tune-modus). Met de ring regelt men ook de parameters in de verschillende menus.
- 11 **Select-toets** : In FM- of AM-modus, druk op deze toets om het automatisch afstemmen, het handmatig afstemmen of het afstemmen van vooringestelde radiozenders [Presets] te regelen. In DAB-modus, druk op deze toets om de weergegeven radiozender te selecteren.



- 1 FM-antenne** : Hierop sluit u een FM-binnen- of buitenantenne aan.
- 2 AM-antenne** : Sluit de met de C445 Tuner meegeleverde AM-lusantenne aan op deze aansluitingspunten. Indien u een AM-buitenantenne gebruikt, voer de aansluitingen aan de AM- en GND-aansluitingspunten (GND = aarde) uit volgens de met de antenne geleverde aanwijzingen.
- 3 Analoge audio uitgangen** : Sluit deze connectors aan op de tuningang van uw voorversterker of ingebouwde versterker voor het afspelen van analoge radio-uitzendingen. Hierbij dient u zeker te stellen dat de correcte kanalen worden aangesloten d.m.v. kleurcodeerde snoeren en connectors zodat de rechterkanalen in het rood en de linkerkanalen in het wit worden aangesloten.
- N.B.** : *Alvorens de audio aansluitingen uit te voeren, dient u alle componenten van uw audio installatie van de netvoeding af te sluiten. Om zoemgeluid en geruis op uw installatie zoveel mogelijk te vermijden, dient u uw audio aansluitings snoeren weg te houden van de netsnoeren en de luidsprekersnoeren.*
- 4 Optische digitale uitgang** : Sluit deze connector aan op de optische digitale ingang van uw voorversterker of ingebouwde versterker, indien aanwezig.
Let wel dat deze digitale uitgang slechts het digitaal signaal van de DAB-radiozenders bevat. Voor FM/AM-receptie, dienen de analoge uitgangen steeds aangesloten te zijn.
- 5 DAB-antenne** : Sluit een DAB-antenne aan op dit aansluitingspunt.
- 6 AC - Netsnoer (wisselstroom)** : Sluit deze stekker aan op een contactdoos. Indien de contactdoos met een schakelaar is uitgerust, dient u zeker te stellen dat deze is ingeschakeld.



- 1 **Standby / Power [Standby - Aan]** : Druk op deze toets om de C445 Tuner in te schakelen; druk nogmaals op deze toets om het toestel op stand-by te schakelen. N.B. : Het aan / uit controlelampje naast de toets wordt groen wanneer het toestel is ingeschakeld.
- 2 **Cijfertoetsen** : Deze toetsen dienen als een toetsenbord van tien cijfers om de vooringestelde radiozenders [presets] in te voeren of om de radiozenders direct af te stemmen.
- 3 **Clear-toets** : Druk op deze toets om de vooringestelde radiozenders [Presets] uit uw radiozenderlijst te wissen.
- 4 **Info-toets**: Door op deze toets te drukken verandert u de inhoud van de onderste lijn op de informatiedisplay.
- 5 **Auto Tune-toets [Automatische afstemming]** : In DAB-modus, druk op deze toets om alle beschikbare lokale radiozenders automatisch te scannen. Om alle beschikbare radiozenders te scannen, de toets gedurende drie seconden indrukken, totdat de woorden AUTO SCAN FULL op de informatiedisplay verschijnen.
- 6 **Scroll / Tune-toetsen [Scrollen / Afstemmen]** : Druk op ◀ om radiozenders met lagere frequentie af te stemmen en op ▶ om radiozenders met hogere frequentie af te stemmen. Wanneer u een radiozender met een sterk signaal afstemt, kunt u het woord TUNED [afgestemd] aflezen op de informatiedisplay. Druk nogmaals kort om op de volgende frequentie af te stemmen in de handmatige afstemmingsmodus, of blijf de toets indrukken voor het automatisch zoeken naar de volgende radiozender met een sterk genoeg signaal voor een degelijke receptie in de automatische afstemmingsmodus. Met deze toetsen kunt u ook de parameters in de verschillende menus regelen, zoals bijv. de bedieningsring op het frontpaneel.
- 7 **Preset-toetsen [Vooringestelde radiozenders]** : Druk op ◀ of ▶ om de vooringestelde geheugens te selecteren voor de DAB-, FM- en AM-radiozenders die in de geheugens van de C445 zijn opgeslagen.
- 8 **Menu / FM Mute-toets [Geluidsonderdrukking]** : In DAB-modus, druk op deze toets om de volgorde van de radiozenders te activeren, zowel als de signaalfoutenmarge, het afstemmen van de vooringestelde radiozenders [presets], software versie, Dynamic Rate Control [Instelling van het dynamisch bereik] of kenmerken voor het handmatig afstemmen. In FM-modus, druk op deze toets om de modi stereo of mono te selecteren voor het afstemmen van radiozenders in FM. In stereo-modus verschijnt het woord STEREO op de informatiedisplay, en men kan in stereo ontvangen indien de radiozenders ook stereosignalen uitzenden. In de mono-modus, worden de linker- en rechtssignalen van de stereo-uitzendingen samengemengd en via alle kanalen weergegeven. Selecteer MONO om zwakke signalen sterker te ontvangen.
- 9 **Band-toets** : Druk op deze toets om tussen DAB-, FM- en AM-frekventiebandbreedte te schakelen.
- 10 **Select-toets** : In FM- of AM-modus, druk op deze toets om het automatisch afstemmen, het handmatig afstemmen of het afstemmen van vooringestelde radiozenders [Presets] te selecteren.
- 11 **Memory-toets [Geheugen]** : Druk op deze toets om een geheugenplaats te openen om de vooringestelde radiozender in de tuner op te slaan. Men kan 99 DAB vooringestelde radiozenders [presets] opslagen, zowel als 30 FM en 30 AM vooringestelde radiozenders [presets]. (Zie pagina 12 voor meer informatie over de Auto Tune-toets voor het automatisch afstemmen en de Memory-toetsen voor het geheugen.

AUDIO AANSLUITINGEN

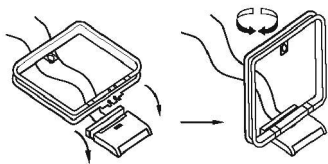
Na het toestel te hebben uitgepakt en het op een oppervlak te hebben geplaatst dat sterk genoeg is voor dit gewicht, dient u het toestel aan te sluiten op uw voorversterker of ingebouwde versterker. Deze stappen dient u enkel uit te voeren wanneer de tuner wordt geïnstalleerd.

AANSLUITINGEN VAN DE AUDIO APPARATUUR

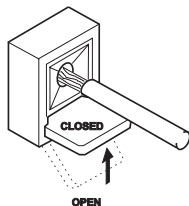
Voor het aansluiten aan de bronapparatuur en opnemers raden we aan dat u hoogkwaliteits aansluitings snoeren gebruikt om zo de kwaliteit van de signalen te behouden.

Volgens de regels van de goede praktijk, dient u het toestel steeds van de netvoeding af te sluiten wanneer u aansluitingen uitvoert aan de audio bronapparatuur. Zo kunnen er geen audio of overgangssignalen per ongeluk naar de luidsprekers worden gezonden die deze zouden kunnen beschadigen.

- 1 Sluit de analoge uitgang van de C445 aan op de tuner-ingang van uw voorversterker of ingebouwde versterker.
- 2 Voor DAB-signalen, sluit de optische digitale uitgang van de C445 Tuner aan op de optische digitale audio ingang van uw voorversterker of ingebouwde versterker, indien aanwezig.
- 3 Stel de met het toestel geleverde AM-lusantenne samen volgens het onderstaande schema.



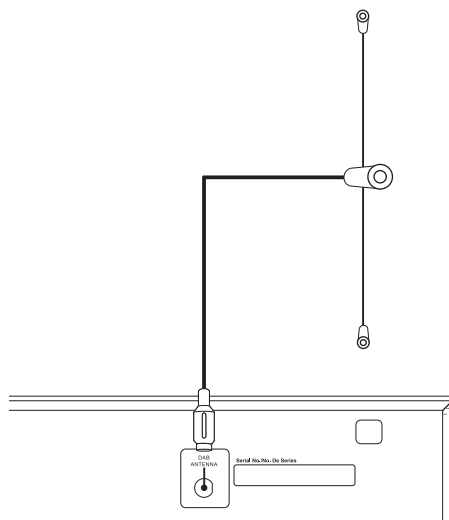
Sluit de antenna aan op de AM-aansluitingspunten.



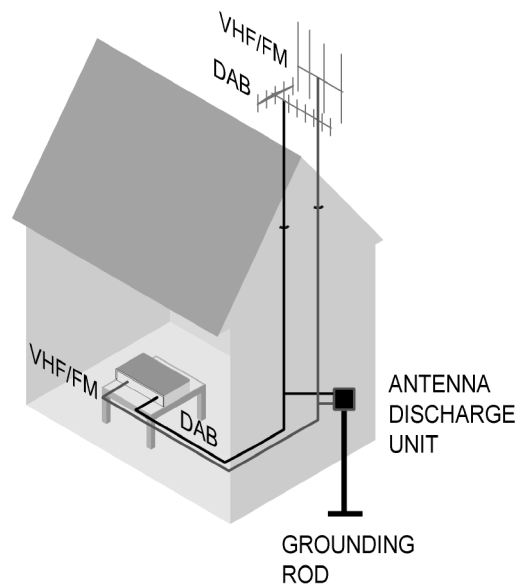
- 4 Sluit een FM-antenna aan op het FM-antenne aansluitingspunt. De FM-antenna kan eventueel een buitenshuis dakantenna zijn, een inwendig aangedreven antenne of een draadantenne, of een aansluiting van een distributiesysteem. Let wel dat indien de antenne of de aansluiting een dubbeldradig snoer van 300 Ohm omvat, dat u dan een adapter nodig hebt van 300 Ohm naar 75 Ohm om de aansluiting uit te voeren. De geleverde antenne is enkel geschikt voor gebruik binnenshuis.
- 5 Sluit een DAB-antenna aan op het DAB-antenne aansluitingspunt. De geleverde antenne is enkel geschikt voor gebruik binnenshuis. Bevestig deze vertikaal aan de wand. De inkomende signaalsterkte kan worden weergegeven op de informatiedisplay door op de Select-toets te drukken. Hoe meer segmenten er op de onderste lijn van de display verschijnen, hoe sterker het signaal. U kunt de signaalsterkte verhogen door de antenne van plaats te veranderen. U kunt eventueel ook een buitenantenne te kiezen, die bij uw verdeler verkrijgbaar is.

Voor de allerbeste receptie, plaats het toestel zo ver mogelijk weg van bronnen van RF uitzendingen, zoals bijv. een televisie of een computer. Contact met metalen voorwerpen dient ook te worden vermeden. In regio's met zwakke signalen kan een buitenantenne de kwaliteit van de klank en de inkomende signalen eventueel verbeteren. Bij het aansluiten van de antenne dient u zeker te stellen dat u ook een aardingsdraad aan de aardingsaansluitingen (GND - ground - massa) aansluit.

DAB-ANTENNE



DAB- EN FM VHF BUITENANTENNE



Grounding rod = aardingsgeleider

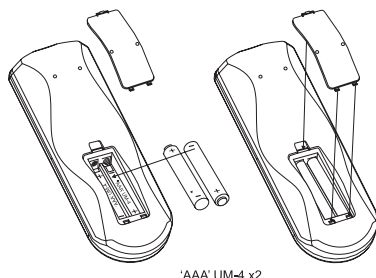
Antenna discharge unit = ontladeenheid van de antenne

Zodra alle aansluitingen in orde zijn, steek het netsnoer in een ongeschakelde contactdoos van 230 Volt wisselstroom. Voor een betere receptie, verwijder de antenne van de contactdoos.

Bediening

BASISBEDIENING

De C445 Tuner is heel gebruiksvriendelijk, en lijkt zeer op de NAD Tuners die u misschien vroeger wel eens hebt gebruikt. Dit hoofdstuk legt uit hoe de nieuwere kenmerken, waarvan u misschien nog niet op de hoogte bent, werken.



- Steek de twee meegeleverde AAA batterijen in de afstandsbediening volgens het schema. Hierbij dient u wel op de positieve en negatieve polariteit (+) en (-) te letten die onderaan in het batterijvakje zijn aangeduid.
- Wanneer u de C445 Tuner voor het eerst gebruikt, staat deze in standby-modus, zoals dit wordt aangeduid door de oranje kleur van het aan / uit controlelampje [Power]. Zodra het toestel in de standby-modus staat, kunt u beginnen te luisteren door de toets aan / uit [System Power Control] op het frontpaneel of de toets aan / uit [Power] op de afstandsbediening in te schakelen. Let wel dat het aan / uit-controlelampje [Power] groen wordt. Om het toestel na het luisteren uit te schakelen, druk eenvoudigweg op de toets aan / uit [System Power Control] op het frontpaneel of op de Standby-toets op de afstandsbediening. Dit stelt het toestel in de Standby-modus, en het aan / uit-controlelampje [Power] wordt oranje om er u aan te herinneren dat het toestel in werking kan treden zodra er een aan / uit-bevel wordt ontvangen van de afstandsbediening.

Wanneer u het huis langere tijd verlaat, raden we aan dat u het toestel volledig afsluit door de stekker uit de contactdoos te trekken. Let wel dat het backup-systeem van de C445 Tuner informatie zoals bijv. vooringestelde radiozenders 14 dagen zal bewaren.

Om het licht van de display op het frontpaneel te dimmen, druk op de Dimmer-toets op het frontpaneel. Door eenmaal te drukken wordt het licht met de helft gedimd. Door nogmaals te drukken wordt de normale helderheid hersteld.

DAB-BEDIENING

Wanneer u de tuner inschakelt, initialiseert de tuner zich. Gedurende 2 seconden toont de display de volgende berichten en u dient te wachten:

```
DAB initialize
Please wait
```

Na deze initialisatie, begint de tuner automatisch naar beschikbare lokale digitale radiozenders te scannen. Dit procédé mag niet worden onderbroken. Gedurende het scannen verschijnt er het volgende bericht op de display.

```
Autoscan local 0
>>>>
```

De pijlen tonen het verloop van het scanprocédé. Rechts bovenaan ziet u hoeveel digitale zenders er zijn gevonden.

```
Autoscan local 0
>>>>>>>>>>
```

Indien er geen digitale zenders zijn gevonden, toont de display dit als NO STATIONS AVAILABLE [geen radiozenders beschikbaar]. U kunt dus nu het handmatig afstemmen selecteren [MANUAL TUNE] door op de Select-toets te drukken of de bedieningsring te draaien om AUTOTUNE FULL of AUTOTUNE LOCAL (automatisch afstemmen vol of automatisch afstemmen lokaal) te selecteren om beschikbare radiozenders handmatig te zoeken.

Indien er geen radiozenders worden gevonden, controleer dan of de antenne correct is aangesloten en of uw regio DAB-dekking heeft.

WEERGAVE VAN RADIOZENDERS

Zodra de C445 Tuner het scannen beëindigt, worden de beschikbare radiozenders in alfabetische volgorde weergegeven. Draai de bedieningsring rechtsom of linksom om door de lijst van beschikbare radiozenders te scrollen. De bovenste lijn op de informatiedisplay toont steeds de radiozender waarnaar u momenteel luistert. De onderste lijn op de informatiedisplay toont de volgende radiozender op de lijst. Om de volgende zender te selecteren, druk eenvoudigweg op de Select-toets op het frontpaneel of op de afstandsbediening.

De lijst van huidige radiozenders blijft bewaard in het geheugen van de C445 Tuner. U kunt deze lijst updaten m.b.v. de automatische afstemmingsfunctie [Auto tune] zoals hierboven beschreven, of wissen door het geheugen van de C445 te resetten (zie pagina 14).

N.B. : De lijst van radiozenders kan in een andere volgorde worden getoond. Voor meer informatie, zie pagina 11.

Het is mogelijk dat een van de radiozenders op uw lijst tijdelijk onbeschikbaar is. Dan verschijnt er een "?" symbool vóór de naam van de radiozender in kwestie. Kiest u deze radiozender, dan toont de informatiedisplay dat de radiozender onbeschikbaar is met de woorden STATION NOT AVAILABLE, en zal vervolgens terugschakelen naar de huidige radiozender.

INSTELLING VAN VOORINGESTELDE RADIOZENDERS

[PRESETS]

De C445 Tuner maakt een lijst van radiozenders en bovendien slaagt hij de vooringestelde radiozenders [Presets] ook op in het geheugen van de tuner.

- 1 Gebruik de bedieningsring om de gewenste radiozender af te stemmen.
- 2 Druk op de geheugentoets [Memory] op het frontpaneel of op de afstandsbediening. De 01 segmenten op de informatiedisplay beginnen dan te knipperen.
- 3 Draai de bedieningsring totdat de gewenste vooringestelde radiozender [preset] op de informatiedisplay verschijnt. U kunt de gewenste vooringestelde radiozender [Preset] ook invoeren m.b.v. de cijfertoetsen op de afstandsbediening.
- 4 Druk binnen 4 seconden nogmaals op de geheugentoets [Memory] om de radiozender in het geheugen op te slaan.

```
BBC 6
PRESET MEMORY 01
```

INFORMATIE INSTELLEN

Naast de radiozender omvat het DAB-signaal ook nog andere informatie. Deze informatie kan worden weergegeven op de onderste lijn van informatiedisplay.

De volgende informatie kan worden weergegeven :

- 1 Dynamic Label Segment (DLS) : scrollende tekst, afkomstig van de omroeper.
- 2 Programmatype : beschrijft de soort uitzending, bijv. popmuziek of drama.
- 3 Multiplex naam : toont de naam van de multiplex van de omroeper.
- 4 Tijd en datum.
- 5 Bitsnelheid : toont de bitsnelheid van het inkomende digitaal signaal.
- 6 Kanaal en frekwentie.

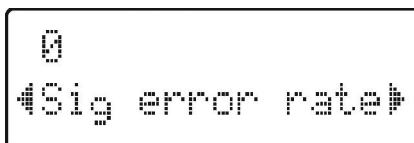
Om tussen de opties te schakelen, druk op de Info-toets op het frontpaneel of op de afstandsbediening. Let wel dat de bovenste lijn van de display steeds de huidige radiozender aangeeft. Druk nogmaals op de Info-toets om de volgende optie te doen verschijnen. Wanneer u de informatie hebt gevonden die u wenst weer te geven, druk op de Select-toets om de wijziging te activeren.

DE MENU BEDIENEN

De DAB-modus van de C445 Tuner werkt op basis van een menu die toegang verleent tot de verschillende opties van het systeem. Om toegang te verkrijgen tot de menu, druk eenmaal op de Menu-toets op het frontpaneel of op de afstandsbediening. Om door de lijst van de verschillende delen van de menu te scrollen, draai de bedieningsring of druk op de toetsen Scroll / Tune [scrollen / afstemmen] op de afstandsbediening. De delen verschijnen op de onderste lijn van de informatiedisplay. Om een deel in te voeren en de opties te zien, druk op de Select-toets. U kunt door de opties scrollen d.m.v. de bedieningsring en een optie activeren door eenmaal op de Select-toets te drukken zodra deze optie op de informatiedisplay verschijnt.

SIGNAALFOUTENMARGE

In dit deel ziet u het verbeteringsniveau die de C445 Tuner op het DAB-signaal toepast om optimale audio kwaliteit te garanderen. Dit niveau verschijnt als een numerieke waarde tussen 0 (geen verbetering) en 99 (maximum verbetering). Om een degelijke kwaliteit te verkrijgen, mag de waarde 50 niet worden overschreden.

**AFSTEMMING VAN VOORINGESTELDE RADIOZENDERS****[PRESETS]**

In dit deel kunt u vooringestelde radiozenders die slechts periodiek uitzenden afstemmen ; radiozenders die niet tijdens het automatisch afstemmen [Auto-tune] werden gevonden. Indien u in de toekomst deze vooringestelde radiozender invoert, en indien er op dat moment niet wordt uitgezonden of er slechte receptie is, dan toont de display dat deze radiozender onbeschikbaar is met de woorden STATION NOT AVAILABLE.

INSTELLINGSWAARDE VAN HET DYNAMISCH BEREIK**DYNAMIC RANGE CONTROL (DRC)**

In dit deel kunt u het compressieniveau van de radiozenders instellen om de verschillen tussen het dynamisch bereik of het geluidsniveau tussen de radiozenders verwijderen. Popmuziek wordt normaliter meer gecompriemd dan klassieke muziek, wat misschien verschillende audio niveaus oplevert wanneer u van de ene radiozender naar de andere overschakelt. Door DRC op 0 in te stellen betekent dat er geen compressie is, _ betekent gemiddelde compressie en 1 betekent maximum compressie. Het wordt aangeraden zonder compressie te luisteren, vooral voor klassieke muziek. Let wel dat andere radiozenders veel luider kunnen klinken, en stel dus zeker dat de versterkerniveau niet al te hoog zijn ingesteld wanneer u van de ene naar de andere radiozender overschakelt.

HANDMATIGE AFSTEMMING [MANUAL TUNE]

In dit deel kunt u de handmatige afstemmingsfunctie [Manual tune] activeren in het geval de automatische afstemmingsfunctie [Auto Tune] geen radiozenders vindt. U kunt ook de handmatige afstemmingsfunctie gebruiken om de antenne zo goed mogelijk te plaatsen om voor een bepaalde radiozender de beste receptie te verkrijgen.

Met de C445 tuner kan men AM-, FM- en FM Stereo-radiozenders afstemmen. De radiozenders kunnen ofwel handmatig of automatisch worden afgestemd, of ze kunnen als de bevoorkeurde vooringestelde radiozenders [presets] worden bewaard en vervolgens uit het geheugen worden opgeroepen waarin er 30 radiozenders zijn opgeslagen.

DE RADIOZENDER SELECTEREN

- 1 Druk op de Band-toets op het frontpaneel of op de afstandsbediening om ofwel de FM- of AM-bandbreedte te selecteren.
- 2 U kunt altijd opnieuw op deze toetsen drukken om tussen AM, FM en DAB te schakelen.
- 3 Druk op de Select-toets om de automatische afstemmingsmodus [Auto tune] uit de volgende opties te selecteren : handmatig afstemmen [Manual tune], automatisch afstemmen [Auto tune] of afstemmen van vooringestelde radiozenders [Preset tune].
- 4 Om automatisch naar de volgende radiozender op een hogere of lagere frekwentie te zoeken die een degelijke receptie biedt, draai de bedieningsring op het frontpaneel of druk op de toetsen voor het afstemmen of scrollen [Scroll / Tune] op de afstandsbediening. Op de afstandsbediening, druk op een van de toetsen Scroll / Tune en laat de toets los zodra de tuner de frekwentie begint te zoeken.

Om handmatig te zoeken, selecteer de handmatige afstemmingsmodus door op de Select-toets te drukken totdat de informatiedisplay Manual tune aanduidt. Draai de bedieningsring om de frekwentie trapsgewijs te verhogen. Wanneer er op de informatiedisplay het woord TUNED [afgestemd] verschijnt, dan is de radiozender behoorlijk afgestemd en zou duidelijk hoorbaar moeten zijn.

N.B. : *Bij slechte FM-receptie of wanneer u een stereo-radiozender slecht ontvangt, kunt u de audio kwaliteit verbeteren door de Mono-modus in te schakelen door eenvoudigweg op de FM Mute-toets op het frontpaneel te drukken zodat STEREO door MONO wordt vervangen.*

AFSTEMMING VAN VOORINGESTELDE RADIOZENDERS

[PRESETS]

In het geheugen van de C445 kunt u maximum 30 FM- en 30 AM-radiozenders opslagen die u met de afstandsbediening makkelijk oproept. Gebruik de bedieningselementen op het frontpaneel om de vooringestelde radiozenders [presets] in het geheugen te programmeren.

Om een radiozender in het geheugen in te voeren, dient u de radiozender eerst af te stemmen volgens de bovenstaande instructies. Vervolgens :

- 1 Druk op de Memory-toets op het frontpaneel of op de afstandsbediening. Let wel dat CH01 begint te knipperen op de onderste lijn van de informatiedisplay.
- 2 Draai de bedieningsring binnen vier seconden totdat de informatiedisplay de plaats aanduidt waar u de frekwentie van deze radiozender wilt opslagen.
- 3 Druk nogmaals op de Memory-toets om te bevestigen.
- 4 Herhaal het procédé na het afstemmen van bijkomende radiozenders die u eventueel ook wenst te voorinstellen [preset].

AUTOMATISCH VOORINSTELLEN VAN RADIOZENDERS

[AUTO PRESET]

Voorinstelde radiozenders kunnen ook automatisch voor de hele FM-bandbreedte worden geprogrammeerd. Om elke radiozender die met een degelijke kwaliteit kan worden afgestemd in te voeren in het radiozender-geheugen van de C445, selecteer eerst de FM-bandbreedte. Vervolgens, houd de Memory-toets ingedrukt totdat de radiofrequentie-weergave begint te verhogen. Laat de toets los en u zult merken dat de tuner de hele FM-bandbreedte zal doorzoeken, en kort op elke radiozender met een degelijke signaalsterkte zal stoppen. De C445 zal aan iedere radiozender een vooringestelde number [preset] toewijzen, en dan naar de volgende radiozender zoeken.

N.B. : *Door de automatische afstemmingsmodus te gebruiken in regio's met meer dan 30 FM-radiozenders zal het radiozender-geheugen volledig opvullen, en oudere geprogrammeerde radiozenders voor AM- en FM-radiozenders zullen worden overschreven.*

TIP : *Het automatische scanproces voert eventueel radiozenders in die u niet wil opslagen. Deze ongewenste radiozenders kunnen uit het geheugen worden gewist door eenmaal op de Memory-toets te drukken zodra de te wissen vooringestelde radiozender op de display verschijnt. Druk binnen 5 seconden op de Clear-toets op de afstandsbediening om het gewiste record te bevestigen.*

OPROEPEN VAN VOORINGESTELDE RADIOZENDERS

[PRESETS]

Om een radiozender die eerder in het geheugen werd ingevoerd handmatig te selecteren, druk op de cijfertoesen die overeenkomen met de geheugenplaats van de radiozender in kwestie. Om de lijst van vooringestelde radiozenders handmatig en individueel af te stemmen, druk op de Select-toets totdat de informatiedisplay 'Preset tune' [Afstemming van vooringestelde radiozenders] toont. Draai de bedieningsring of druk op de toetsen Scroll / Tune op de afstandsbediening om door de lijst van vooringestelde radiozenders te scrollen.

RDS-BEDIENING (FM TUNER-BEDIENING)

RDS (Radio Data System) zendt het oproepsein van de radiozender of van het netwerk uit, het type uitzending, tekstberichten over de zender of bepaalde inlichtingen over de muziekkeuze en de juiste tijd.

RDS-AFSTEMMING

Wanneer een FM-radiozender is afgestemd en RDS-data bevat, zal de C445 de 'Program Service' of omroep, d.w.z. het oproepsein van de radiozender, automatisch op de onderste lijn van de informatiedisplay aangeven. Andere informatie die wordt uitgezonden door sommige private radiozenders verandert ook elke 2 of 5 seconden.

OPTIES VAN RDS-DISPLAY

Wanneer een RDS-radiozender is afgestemd, druk op de INFO-toets op de afstandsbediening of op het frontpaneel om door de RDS-display te scrollen in de volgende volgorde :

- De omroep of radiozendernaam.
- De juiste tijd CLOCK TIME zoals die door de radiozender wordt uitgezonden. Het duurt 3 à 5 seconden alvorens de tijd verschijnt. Ondertussen knippert het woord RDS CLOCK TIME op de display. Let wel dat de precisie van het tijdb bericht door de radiozender wordt bepaald, en niet door de C445 Tuner.
- Het programmatype (Program Type = PTY) zoals dit op de onderstaande lijst in deze handleiding verschijnt.
- Een Radio-tekstbericht, dat speciale informatie bevat van de radiozender. U zult merken dat dit bericht op de display zal scrollen zodat het mogelijk is berichten te lezen die de lengte van de display overschrijden. Het duurt 3 seconden alvorens het tekstbericht verschijnt, en ondertussen knippert het woord RDS RADIO TEXT op de display. Indien er geen radiob bericht beschikbaar is, toont de display de omroep (Naam van de radiozender).
- Verkeersberichten. Wanneer dit is geselecteerd, knippert TRAFFIC ANNOUNCE gedurende 3 seconden. Na 3 seconden scant de tuner de FM-bandbreedte om naar beschikbare verkeersberichten te zoeken.
- De frekwentie van de radiozender. Sommige RDS-radiozenders verkiezen soms deze bijkomende kenmerken niet uit te zenden. Indien de data die voor de geselecteerde modus nodig is niet wordt uitgezonden, dan toont de informatiedisplay het bericht NO PTY, NO TEXT of NO TIME na de individuele time-out of schakelt terug naar de vorige display.
- Voor FM-radiozenders vergt de RDS-functie een sterk genoeg signaal om behoorlijk te kunnen werken. Indien u slechts een gedeeltelijk bericht ontvangt of een RDS-indicator ziet die aan- en uitschakelt, probeer dan de antenne langzaam aan te passen om de signaalsterkte te verbeteren of u kunt afstemmen op een andere en sterkere RDS-radiozender.

PROGRAMMA ZOEKEN (PTY)

Een uiterst groot voordeel van RDS is de mogelijkheid om uitzendingen te encoderen met de codes van het programmatype (Program Type = PTY) die informatie verstrekken over de soort uitzendingen. De hieronderstaande lijst toont de afkortingen die worden gebruikt voor elk PTY zowel als uitleg over de PTY:

- NEWS: Nieuws
- CURRENT AFFAIRS: Actualiteiten
- INFORMATION: Informatie
- TRAFFIC: Verkeersinformatie
- SPORT: Sport
- EDUCATION: Onderwijs
- DRAMA: Drama
- CULTURES: Cultuur
- SCIENCE: Wetenschappen
- VARIED SPEECH: Divers
- POP MUSIC: Popmuziek
- ROCK MUSIC: Rockmuziek
- EASY LISTENING: Easy listening
- LIGHT CLASSIC M: Lichte klassieke muziek
- SERIOUS CLASSICS: Zwaardere klassieke muziek
- OTHER MUSIC: Andere muziek
- WEATHER & METR: Weer
- FINANCE: Financiën
- CHILDREN'S PROGS: Kinderprogramma's
- SOCIAL AFFAIRS: Sociale zaken
- RELIGION: Godsdienst
- PHONE IN: Telefoontjes
- TRAVEL& TOURING: Reizen
- LEISURE& HOBBY: Vrije tijd
- JAZZ MUSIC: Jazzmuziek
- COUNTRY MUSIC: Country muziek
- NATIONAL MUSIC: Nationale muziek
- OLDIES MUSIC: Oldies muziek
- FOLK MUSIC: Folk muziek
- DOCUMENTARY: Documentaires
- ALARM TEST: Alarm Test
- ALARM-ALARM!: Alarm

U kunt een specifiek type programma zoeken (PTY) door de volgende stappen te volgen :

- 1 Druk op de info-toets en houd deze ingedrukt totdat er op de informatiedisplay RDS PROGRAM TYPE verschijnt.
- 2 Draai de bedieningsring op het frontpaneel om door de lijst van programmatypes te scrollen. Zodra u het type programma hebt gevonden waarnaar u wenst te luisteren, druk op de Select-toets.
- 3 Draai de bedieningsring nogmaals om het PTY-zoeken te hervatten.

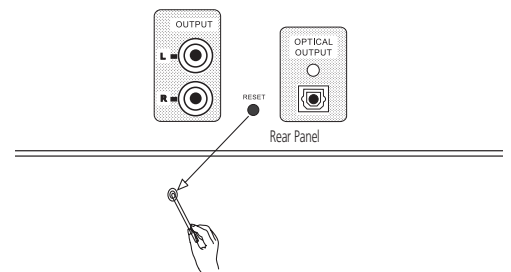
Wanneer een radiozender is afgestemd, stopt het zoeken en de display toont het 'oproepsein' van de radiozender of andere informatie over de omroepdienst.

Om het PTY-zoeken op enig welk moment te stoppen, druk nogmaals op de INFO-toets.

N.B. : Er zijn veel radiozenders die geen specifieke PTY-informatie uitzenden. De display blijft dan leeg wanneer er zulk een radiozender is geselecteerd en PTY blijft actief.

Dit toestel is ontworpen om foutloos te werken. De meeste problemen die gebruikers ervaren worden veroorzaakt door bedieningsfouten. Indien er een probleem ontstaat, controleer dan eerst de navolgende lijst om een mogelijke oplossing te vinden. Indien het probleem niet wordt opgelost, gelieve contact op te nemen met uw erkend technisch centrum.

Symptoom	Oorzaak / Correctie
De controlelampjes gaan niet aan wanneer er op de aan /uit-toets [System Power-toets] wordt gedrukt.	Het toestel is aangesloten op een contactdoos die onder spanning staat. Zeker stellen dat de contactdoos is ingeschakeld.
Men hoort geen klank.	Afstemmen op een actieve radiozender. Controleren dat de versterker correct is ingesteld. De aansluitingen en bedrading controleren.
Er is klankvorming, vooral in stereo-modus.	Gebruik een meer directionele antenne.
Periodiek of doorgaand zoemgeluid of geruis.	Het toestel van dergelijke apparatuur verwijderen. Ruisfilters installeren op deze apparatuur.
De display vertoont 'No stations Available' [geen radiozenders beschikbaar].	Controleren dat de antenne is aangesloten. Zeker stellen dat uw regio DAB-dekking heeft.
De display is leeg of vertoont 'service off air' [geen radiosignalen].	Dit kan eventueel gebeuren wanneer een omroep de naam van een dienst wijzigt of de naam verwijdert terwijl u naar de uitzending luistert. Probeer nogmaals op deze zender af te stemmen, d.m.v. de automatisch afstemmingsfunctie [Auto Tune].
Het toestel of de displays schijnen abnormaal te werken.	Om dit probleem op te lossen, dient u de stekker van het toestel eerst uit de contactdoos te verwijderen en dan tenminste drie minuten te wachten. Na deze pauze, het netsnoer weer in de contactdoos steken en controleren of het toestel correct werkt. De C445 Tuner resetten ; de Menu/FM Mute-toets gedurende 5 seconden indrukken, totdat de informatiedisplay FACTORY RESET [Reset ingesteld in de fabriek] toont. Wel letten dat wanneer het systeem wordt gereset, alle vooringestelde radiozenders [presets] verdwijnen en dat deze nogmaals ingesteld dienen te worden. Indien de bovenstaande stappen het probleem niet oplossen, gelieve uw verdeler of een erkende technische dienst op te roepen.



FM-DEEL

Frekwentiebereik : 87,50 MHz tot 108,00 MHz
(in stappen van 50 kHz)
Signaal / Ruis Verhouding : 65dB (Mono) 60dB (Stereo)
Voorinstelde radiozenders [Presets] : 30

AM-DEEL

Frekwentiebereik : 522 kHz tot 1620 kHz
(in stappen van 9 kHz)
Signaal / Ruis Verhouding : 35dB
Voorinstelde radiozenders (Presets) : 30

DAB-DEEL

Band III: 174MHz-240MHz
Band L: 1452MHz - 1492MHz
Max. signaal : ~ -3dBm
Gevoeligheid : ~ -96dBm
Nabijheidsselectiviteit : ~ 35dB
Voorinstelde radiozenders [Presets]: 99

Display : 2-lijnig met 16 DOT Matrix tekens

Stereo Audio Uitgang : 2,5V P-P
48kHz sample snelheid,
16 bit sample resolutie

Optisch S/PDIF : Conform met IEC60958.
48kHz sample snelheid,
24 bit sample resolutie

ALGEMEEN

Spanning : 230-240V AC, 50Hz
Energieverbruik : 12W 0,8W (stand-by)

AFMETINGEN (MAX.)

Breedte Hoogte Diepte : 435 x 86 x 318mm
Gewicht : 6kg

De dieptemeting omvat de toetsen, knoppen en aansluitingen. De hoogtemeting omvat de voeten en het gestel. Alle kenmerken en specificaties kunnen zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.



www.NADelectronics.com

**©2006 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

C 445 Manual 02/06